

Betoverend boek

Rodrigo Rey Rosa - Betoverde stenen

door [Minte Kamphuis](#)
29 juni 2005

De Guatemalteekse schrijver Rodrigo Rey Rosa heeft iets met New York en Marokko, waar hij gewoond heeft, maar blijkbaar ook met België. In zijn novelle *Betoverde stenen* draait het namelijk om de in Brugge geboren en naar Guatemala gesmokkelde wees Silvestre. Zoals men in het westen graag "Indiaantjes" adopteert, zo willen Zuid-Amerikanen het liefst een blank kind. Dat is bijzonder en geeft de familie aanzien. Maar Silvestre wordt door een auto aangereden als hij een tochtje maakt op zijn favoriete huurpaardje, waarna de dader doorrijdt. Was het wel een ongeluk?

Op het oog lijkt *Betoverde stenen* een simpel boekje: het is niet dik, de hoofdstukken zijn kort en de woorden zijn niet moeilijk. Maar schijn bedriegt. Meteen vanaf het begin ontspint zich een verhaal met vele vertellers. De lezer wordt overspoeld met namen, waardoor het zeker in het begin wel eens moeilijk is de draad niet kwijt te raken. Dit wordt nog versterkt doordat Rey Rosa geen gebruik maakt van een alwetende verteller, waardoor er veel aan de verbeelding van de lezer wordt overgelaten. Is de vriendschap tussen twee personen echt of verraadt de een de ander om zijn rol in het ongeluk te verkleinen? Ook de familierelaties zijn onduidelijk.

Meerdere interpretaties

De niet altijd even duidelijke verhoudingen tussen de personen worden nog eens benadrukt door het taalgebruik dat in al zijn eenvoud toch meerduldig is: de lezer mag zelf de korte zinnen interpreteren waaruit de bondige dialogen bestaan. Er zijn meerdere interpretaties mogelijk en zo wordt het steeds moeilijker om goed en kwaad uit elkaar te houden. Is iedereen wel wie hij zegt te zijn?

Ondoorzichtig

De ondoorgrondelijkheid van het verhaal draagt bij aan het ondoorzichtige beeld van Guatemala-stad dat Rey Rosa wil scheppen. Guatemala is net als veel landen in Zuid-Amerika een land waar spionage en omkoping op alle niveaus plaatsvinden en zoals elke grote stad, is Guatemala-stad een verzameling en uitvergroting van de slechtste eigenschappen van een land. Misdaad is aan de orde van de dag en jeugdbendes zijn na zonsondergang de onbetwiste heersers van de straat. Tenzij het om geld of geweld gaat is iemands woord geen garantie, zelfs niet als het om een kind gaat.

Vergeet niet dat je in Guatemala bent. Een wagen heet Raptor; een andere Liquid. Ze zeggen dat in een van de stalletjes cocaïne en crack wordt verkocht. Je kan maar beter niet protesteren.

Nazingen



BOEK



Betoverde stenen

Rodrigo Rey Rosa
Uitgever: Menken Kasander & Wigman
Prijs: 19,50
111 bladzijden
ISBN 90-74622-49-6

LINKS

Menken Kasander & Wigman
Uitgevers

Vacature

8WEEKLY zal binnenkort uitbreiden en daarom zoeken we getalenteerde redacteuren die op een spannende en eigen manier tegen de kunst- en cultuurwereld aankijken. Onze voorkeur gaat uit naar mensen die in meerdere sectoren thuis zijn, maar ook als je alleen gespecialiseerd bent in bijvoorbeeld beeldende kunst ben je welkom. We zoeken vrijwilligers voor alle redacties. Neem voor meer info contact op met Mark Hospers via redactie@8weekly.nl.

PRIJSVRAAG



Win kaarten voor Dour!

Van 14 tot 17 juli vindt in België het Dour Festival plaats. Een must voor

Rey Rosa is volgens kenners de meest interessante hedendaagse auteur uit Guatemala. *Betoverde stenen* is geen opwekkend, maar wel een interessant boek. Rey Rosa schetst op een trefzekere en overtuigende manier een beeld van Guatemala, zonder daarbij een bladzijde teveel te gebruiken. De kennismaking is even heftig als kort, maar blijft nog lang nazingen. De personages gaan een eigen leven leiden in je hoofd en het verhaal krijgt nieuwe wendingen, terwijl de tekst hetzelfde blijft. Dat is de grootste prestatie van Rodrigo Rey Rosa.

Bij Menken Kasander & Wigman verschijnen van Rodrigo Rey Rosa eerder de novellen *Bomengevangenis/De Schepenlichter*, *Wat Sebastiaan droomde*, *Na de vrede*, *Verloren wraak* en *De Afrikaanse kust*.

Ads door Google

Gratis premie-vergelijken

Vergelijk gratis alle overlijdens- verzekeringen. Zeer lage premies!
www.hypotheekrente.nl

Aanrader Consumentengids

Uniek: 80 % No-claim al na 3 jaar. Vraag nu een Gratis Offerte aan !
www.OrionDirect.nl

Autoverzekering

Stel uw eigen verzekering samen. Voordelig en zonder eigen risico!
www.centraalbeheer.nl

Autoverzekering

Vergelijk ze allemaal in 5 minuten en kies de laagste autopremie
www.independer.nl

Dour festival plaats. Een must voor elke muzikliefhebber. De line-up is uiterst interessant, met namen als Gabriel Rios, Vive la Fête, Vitalic, Millionaire, Jaga, The Herbaliser en nog veel en veel meer. Wil je heen maar heb je geen geld? 8WEEKLY geeft 5 keer 2 kaarten weg!

MEER BOEKEN

Doeschka Meijnsing & Geerten Meijnsing - Moord & doodslag

Jacob van Duijn - Hyper

Federico Moccia - Drie meter boven de hemel

Niels 't Hooft - Sneeuwdorp

Walt Whitman - Leaves of Grass/Grasbladen

Thomas Rosenboom - Denkend aan Holland

Adam Zamoyski - 1812: Napoleons fatale veldtocht naar Moskou

Paulo Coelho - De Zahir

Eddy en Tessa Posthuma de Boer - 222 schrijvers

Thomas Wharton - IJskal

Bernlef - Een jongensoorlog

Tupla Mourits - Vrouwelijk naakt

Jonathan Israel - Radicale Verlichting

Nicole Krauss - De geschiedenis van de liefde

Miquel Bulnes - Lab

MEER REVIEWS

STRIP Maarten Vande Wiele - Strip Noir

DVD Ray

EXPO Een vorstelijke tentoonstelling

DVD Cellular

FILM Hawaii, Oslo

CD The Summer of Mars, Triggerfinger en Oneida

EXPO Mondriaans Parijse atelier

FILM War of the Worlds

CD Maria Taylor - 11:11

CD Dropkick Murphys - The Warrior's Code

CD Sons and Daughters - The Repulsion Box

STRIP Marjane Satrapi - De muzikant

CD Gorillaz - Demon Days

STRIP Lectrr - Hara Kiwi

CD Armand van Helden - Nympho



© 1997-2005 8WEEKLY Webmagazine **RSS**